



ZPRÁVA O TRHU OVOCE

Vývoj cen zem. výrobců: Jablka I. jak. tř.

Idared.....	7,80 Kč/kg
Jonagold.....	9,90 Kč/kg
Golden Delicious.....	9,60 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	3
Informace ze zahraničních trhů.....	4

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

Ve 22. týdnu 2005 se průměrné ceny zemědělských výrobců (CZV) sledovaných druhů ovoce ve srovnání s předchozím týdnem příliš nezměnily. Nejvíce poklesla CZV odrůdy Jonagold I. jak. tř., v průměru o 0,20 Kč/kg (o 2,1 %) na 9,90 Kč/kg. Průměrná CZV jablek odrůdy Golden Delicious I. jak. tř. se snížila o 0,10 Kč/kg na 9,60 Kč/kg, tj. o 1 %. CZV jablek odrůdy Idared I. jak. tř. zůstala na úrovni předchozího týdne, tj. 7,80 Kč/kg. Na trhu se objevily jahody výběrové třídy, které pěstitelé prodávali za ceny od 66,- do 85,- Kč/kg.

Obchodní ceny

Ve 22. týdnu 2005 se obchodní nákupní ceny (NC) jediného zástupce tuzemských jablek, odrůdy Idared, pohybovaly v rozpětí od 8,70 do 11,60 Kč/kg, jejich obchodní odbytové ceny (OC) od 10,90 do 14,90 Kč/kg. U této odrůdy se průměrná NC proti předchozímu týdnu zvýšila

o 0,40 Kč/kg na 10,- Kč/kg, tj. o 3,6 %, její průměrná OC vzrostla o 0,70 Kč/kg (o 5,6 %) na 13,10 Kč/kg. NC importovaných citronů vzrostla ve sledovaném týdnu v průměru o 1,30 Kč/kg (o 6,8 %) na 19,80 Kč/kg, jejich průměrná OC posílila o 1,50 Kč/kg na 23,20 Kč/kg, tj. o 7 %. Naopak průměrná NC importovaných stolních modrých hroznů oslabila ve sledovaném týdnu o 2,90 Kč/kg (o 7 %) na 38,90 Kč/kg, OC poklesla v průměru o 3,30 Kč/kg (o 6,2 %) na 49,20 Kč/kg. U hroznů bílých došlo k nepatrnému zvýšení průměrné NC, a to o 0,20 Kč/kg (o 0,4 %) na 48,30 Kč/kg, jejich OC se naopak snížila o 2,- Kč/kg (o 3,5 %) na 54,90 Kč/kg. Nákupní ceny dovozových jahod (balení 500 g) se pohybovaly v rozpětí od 35,- do 39,- Kč/kg, ceny odbytové od 45,- do 45,50 Kč/kg.

TIS ČR SZIF



Informace o cenách ovoce v ČR

Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny: 22. týden 2005

Kč/kg

Druh, odrůda	Jakostní třída	Ceny zemědělských výrobců			Změna prům. CZV proti 21. týdnu 2005
		minimální	maximální	průměrná	
Golden Delicious	V	10,00	13,00	11,40	- 0,10
	I.	7,50	12,00	9,60	- 0,10
Idared	V	7,50	13,00	9,50	+ 0,10
	I.	6,00	11,00	7,80	0,00
Jonagold	V	10,00	13,00	11,80	- 0,10
	I.	7,00	12,00	9,90	- 0,20
Melrose	V	10,00	12,00	11,00	0,00
Jahody	V	66,00	85,00	77,00	.

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH. . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici, * = neuvedeno (méně než tři údaje).

Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF

Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Golden Delicious I. jak. třídy

Kč/kg

rok / týden	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.
2004	11,20	11,40	11,40	11,40	11,60	11,30	11,80	11,80	12,50	12,00	11,70	11,60	11,40	11,50
2005	9,60	10,00	9,70	9,60	9,50	9,20	9,20	8,90	9,00	9,10	9,40	9,20	9,70	9,60
% 05 / 04	85,7	87,7	85,1	84,2	81,8	81,4	78,0	75,4	72,0	75,8	80,3	79,3	85,1	83,5

Pramen: TIS ČR SZIF

Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Idared I. jak. třídy

Kč/kg

rok / týden	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.
2004	8,50	8,60	8,50	8,60	8,50	8,50	8,40	8,40	8,50	8,70	8,40	8,50	8,90	8,90
2005	7,10	7,30	7,20	7,20	7,00	7,10	7,10	7,40	7,40	7,50	7,50	7,60	7,80	7,80
% 05 / 04	83,5	84,9	84,7	83,7	82,4	83,5	84,5	88,1	87,1	86,2	89,3	89,4	87,6	87,6

Pramen: TIS ČR SZIF

Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Jonagold I. jak. třídy

Kč/kg

rok / týden	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.
2004	11,40	12,20	10,20	11,70	11,00	10,80	12,40	12,20	12,30	11,70	11,30	11,80	11,80	12,00
2005	9,20	9,00	8,90	8,90	9,00	8,60	8,60	8,70	9,20	9,70	9,50	8,60	10,10	9,90
% 05 / 04	80,7	73,8	87,3	76,1	81,8	79,6	69,4	71,3	74,8	82,9	84,1	72,9	85,6	82,5

Pramen: TIS ČR SZIF



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 22. týden 2005

Kč/kg

Druh ovoce Odrůda	Náкупní cena				Odbytová cena			
	min.	max.	průměr	±22/21	min.	max.	průměr	±22/21
Jablka Idared T	8,70	11,60	10,00	+ 0,40	10,90	14,90	13,10	+ 0,70
Golden Delic. D	13,50	15,00	14,50	.	15,50	17,90	16,90	- 0,10
Meruňky			*		37,00	58,50	51,10	.
Hrušky D	22,50	28,00	24,40	+ 0,10	24,90	32,90	30,00	+ 0,20
Vinné hrozny bílé D	42,50	52,00	48,30	+ 0,20	46,00	69,90	54,90	- 2,00
Vinné hrozny modré D	25,00	44,70	38,90	- 2,90	35,00	58,50	49,20	- 3,30
Banány	26,50	34,90	32,20	+ 1,50	32,90	40,90	37,80	+ 1,30
Citrony	18,00	23,40	19,80	+ 1,30	21,00	25,50	23,20	+ 1,50
Grapefruity bílé	14,00	26,40	18,50	0,00	16,90	27,90	23,70	+ 1,50
Grapefruity červené	24,50	26,00	25,00	+ 0,40	20,00	32,90	28,50	+ 2,50
Mandarinky	11,80	23,70	17,00	- 0,50	16,50	27,90	21,30	+ 0,00
Pomeranče	9,00	17,00	13,60	+ 0,10	10,00	23,70	16,70	+ 0,30
Jahody (500 g)	35,00	39,00	36,30	.	45,00	45,50	45,30	.
Kiwi (ks)			*		3,00	4,30	3,80	+ 0,30
Kiwi koš (ks)			*		31,00	39,80	34,20	+ 4,10

Poznámka: Náкупní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DPH, Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH. * = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: TIS ČR SZIF

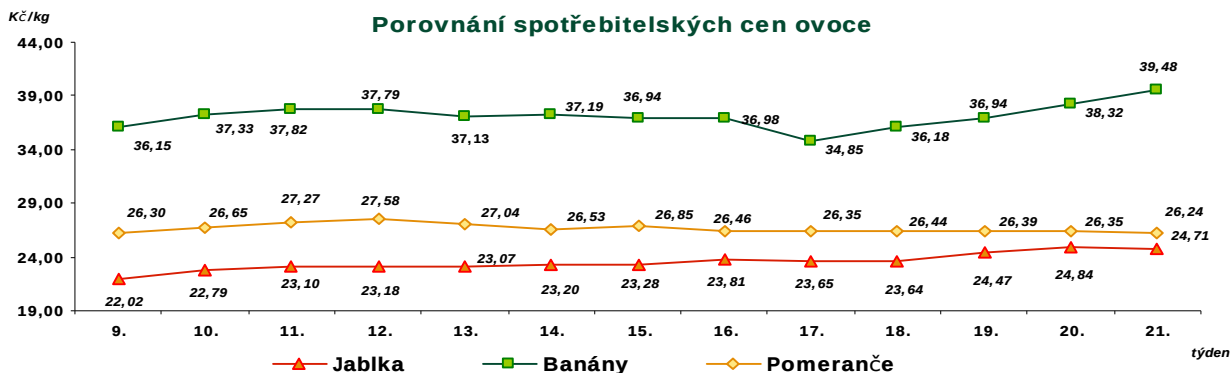
Vývoj spotřebitelských cen vybraných druhů ovoce v roce 2005

Kč/kg

Druh / týden	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	21.
Jablka	22,02	22,79	23,10	23,18	23,07	23,20	23,28	23,81	23,65	23,64	24,47	24,84	24,71
Banány	36,15	37,33	37,82	37,79	37,13	37,19	36,94	36,98	34,85	36,18	36,94	38,32	39,48
Pomeranče	26,30	26,65	27,27	27,58	27,04	26,53	26,85	26,46	26,35	26,44	26,39	26,35	26,24

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter.

Pramen: ČSÚ





Informace ze zahraničních trhů

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny: 24.5. - 25.5. 2005

PLN/kg

Druh ovoce	Bronisze	Lublin	Poznan	Rzeszow
	25.5.	24.5.	24.5.	25.5.
Ovoce tuzemské				
Jablka: Cortland	1,10 - 1,45	-	1,67 - 1,80	-
Gala	1,10 - 1,66	-	1,60 - 1,67	1,33 - 1,33
Gloster	1,00 - 1,45	0,80 - 1,60	1,47 - 1,67	1,47 - 1,47
Golden	1,33 - 2,00	-	1,93 - 2,33	-
Idared	-	-	1,13 - 1,20	-
Jonagold	1,00 - 1,50	-	1,73 - 1,87	1,33 - 1,33
Jonagored	1,00 - 1,50	-	1,47 - 1,67	1,40 - 1,50
Szampion	1,00 - 1,66	-	1,47 - 1,67	1,40 - 1,20
Jahody	9,00 - 12,00	12,00 - 14,00	11,50 - 13,00	-
Ovoce z dovozu				
Banány	4,90 - 5,44	5,10 - 5,50	5,11 - 5,39	5,20 - 5,40
Pomeranče	3,00 - 4,00	2,50 - 4,60	3,40 - 3,90	3,00 - 3,70
Vinné hrozny	8,00 - 11,00	6,50 - 11,00	5,00 - 10,00	10,00 - 11,00
Jahody	9,00 - 10,00	-	8,00 - 9,00	-

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v SRN a ve vybraných tržnicích

Datum zjištění ceny: 18.5. 2005

EUR/MJ

Druh ovoce (kalibrace - mm)	Země původu	MJ	Hamburk	Berlín	Stuttgart	Frankfurt	2005 / 19	± % 2005 / 18
Jablka Braeburn 70-80mm	Německo	100 kg	-	-	70 - 77	80 - 85	73,90	+ 0,7
Elstar 70-80 mm	Německo	100 kg	50 - 58	55 - 65	68 - 74	55 - 75	63,00	- 0,5
Royal Gala 70-80 mm	Německo	100 kg	-	-	71 - 83	70 - 80	75,40	- 0,1
Golden Delic 70-80 mm	Německo	100 kg	50 - 55	50 - 60	55 - 66	55 - 70	56,50	- 0,1
Jonagold 70/90 mm	Německo	100 kg	45 - 50	45 - 55	50 - 62	50 - 65	53,50	- 0,4
Jonagored 70/90 mm	Německo	100 kg	45 - 50	-	50 - 62	50 - 65	53,60	+ 0,5
Hrušky Packh. Triumph	Chile	15 kg	-	12 - 13,8	14 - 17	13 - 15	13,20	- 0,1
Stolní hrozny Red Globe	Chile	4,5 kg	7 - 9	7,5 - 9	-	9 - 10	8,30	- 1,5
Jahody	Španělsko	100 kg	140 - 150	110 - 140	135 - 150	140 - 200	180,60	- 6,1
Banány Erstmarken	ze zámoří	18 kg	28 - 29	27 - 28	27 - 28,5	24 - 27	26,00	+ 0,3

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ZMP, Obst und Gemüse



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Nizozemsku - tržnice Rotterdam

Datum zjištění ceny: 20.5. 2005

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Granny Smith	Francie	18 - 20 kg	18,84
Golden Delicious	Francie	18 - 20 kg	15,70
Red Delicious	Argentina	18 - 20 kg	16,96
Royal Gala	Brazílie	18 - 20 kg	16,33
Hrušky Packham Triumph	Chile	14 - 15 kg	14,45
Grapefruity bílé	-	15 - 17 kg	15,70
Grapefruity červené (Ruby Red)	-	15 - 17 kg	16,33
Citrony	Španělsko	15 - 16 kg	13,19
Pomeranče Navel Late	Maroko	15 - 16 kg	9,11

Pramen: FAMMU/FAPA

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 17.5. 2005

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Pomeranče Navel	Španělsko	1 kg	0,94
Hrušky Konference	Velká Británie	1 kg	1,20
Jahody (balení 250 g)	Španělsko	500 g	0,49
Banány	-	1 kg	1,93

Pramen: FAMMU/FAPA

Přehled cen vybraných druhů ovoce v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 23.5. – 29.5. 2005 (21. týden)

HRK/kg

Druh ovoce	Velkotržnice			Tržiště			Prodejny		
	min.	max.	prům.	min.	max.	prům.	min.	max.	prům.
Jablka celkem	2,50	11,00	5,53	2,00	15,00	8,30	4,00	12,00	7,39
Idared	2,50	8,00	4,72	2,00	12,00	7,42	4,50	8,49	6,52
Jonagold	3,69	9,00	6,07	5,00	12,00	8,59	5,49	7,99	7,44
Golden Delicious	3,50	9,00	5,85	3,00	12,00	9,31	5,90	7,99	7,66
Granny Smith	3,50	11,00	6,93	4,00	15,00	10,33	7,05	10,00	8,86
Hrušky	6,50	17,00	10,36	8,00	20,00	13,45	9,90	15,86	12,15
Stolní hrozny bílé	16,39	26,50	22,00	15,00	35,00	26,34	14,99	31,99	26,04
Stolní hrozny modré	16,39	24,50	20,66	15,00	35,00	26,04	14,99	31,99	22,90
Pomeranče	4,10	8,00	6,12	6,00	13,00	9,30	6,99	11,00	8,52
Jahody	11,48	18,00	14,25	10,00	30,00	19,35	15,99	24,90	19,39
Banány	3,69	7,00	5,18	5,00	10,00	7,56	4,99	7,50	6,52

Pramen: TISUP, Tržišni informacijski sustav u poljoprivredi - Tržište voća i povrća



Obchodní ceny ovoce v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 22. týden (k 1.6. 2005)

HUF/kg

Druh, odrůda	Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablka Idared	-	120	90	100
Jonagold	-	-	80	100
Jonagored	-	180	70	100
Jonathan	-	85	70	100
Golden	-	180	-	100
Třešně	350	300	-	-
Jahody	550	350	400	450

Poznámka: Producentové ceny maďarského ovoce na velkoobchodních trzích, - = údaj není k dispozici.

Pramen: AKII, Agrárgazdasági Kutat és Informatikai Intéze

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů ovoce ve Španělsku - v oblasti Valencia

Datum zjištění ceny: 23.5. 2005

EUR/MJ

Druh, odrůda	MJ	Minimum	Maximum
Pomeranče Navel-late	1 arroba (12,8 kg)	3,12	3,51
Valencia-late	1 arroba (12,8 kg)	1,80	3,01
Citrony Verna	1 kg	0,24	0,27
Broskve	1 kg	0,60	1,50
Třešně Burlat	1 kg	1,35	5,00

Pramen: FAMMU/FAPA

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Itálii

EUR/kg

Druh	Odrůda	Týden 22.5. - 29.5. 2005	Týden 16.5. - 21.5. 2005	± %
Citrony	Bianchetto	0,21	0,25	- 16,0
Pomeranče	Valencia	0,23	0,24	- 4,2
	Ovale	0,23	0,24	- 4,2
Jablka stolní	všechny odrůdy	0,54	0,53	+ 1,9
	Golden Delicious	0,43	0,43	0,0
	Red Delicious	0,48	0,49	- 2,0
Hrušky stolní	všechny odrůdy	-	0,80	-
	Decana del Comizio	-	0,55	-
	Conference	-	0,83	-
Kiwi		0,87	0,87	0,0
Jahody		1,42	1,45	- 2,1

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ISMEA, Servizi per il Mercato Agricolo Alimentare



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Francii - tržnice v Paříži

Datum zjištění ceny: 31.5. 2005

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Cena		
			min	max	průměr
Jablka Golden Delicious 75 - 80 mm	Francie	1 kg	1,25	1,37	1,31
Pink Lady 80 - 85 mm	Francie	1 kg	2,49	2,74	2,62
Třešně Burlat	Francie	1 kg	1,87	2,49	2,12
Jahody (balení 500 g)	Francie	500 g	3,99	4,49	4,24
Pomeranče Navel Late	Španělsko	1 kg	1,62	1,87	1,75

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News

Holandský export ovoce

t

	2004	± %	2003	2002	2001
Čerstvé ovoce celkem	309 950	+ 16,2	266 716	276 256	277 302
Jablka celkem	154 478	+ 15,7	133 553	177 005	155 990
Jonagold	40 286	- 12,5	46 033	40 220	51 216
Elstar	27 927	+ 32,1	21 148	28 724	25 083
pro průmyslové zpracování	29 053	+ 40,1	20 737	46 397	27 253
Hrušky celkem	137 028	+ 16,7	117 388	83 715	107 587
Konference	110 562	+ 17,7	93 912	61 021	85 449
Jahody	16 388	+ 17,3	13 968	14 069	12 545

Pramen: Fruit and Vegetable, 10. května 2005

Trhy pro export ovoce z Holandska

t

	2004	± %	2003	2002	2001
Čerstvé ovoce celkem	309 950	+ 16,2	266 716	276 256	277 302
destinace:					
Německo	87 995	+ 5,9	83 093	109 968	72 710
Velká Británie	46 457	+ 6,5	43 617	39 487	51 519
Francie	41 751	+ 92,1	21 738	20 533	22 134
Rusko*	35 207	+ 18,2	29 784	22 743	29 684
Švédsko	24 952	+ 14,0	21 881	21 226	21 821
Belgie/Lucembursko	16 747	+ 16,5	14 372	18 114	16 837

Pramen: Fruit and Vegetable, 10. května 2005

Poznámka: * = data nejsou kompletní

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 1.6. 2005

100 SKK - 77,907 Kč
1 EUR - 30,555 Kč

1 PLN - 7,306 Kč
1 HRK - 4,177 Kč

1 USD - 24,319 Kč
100 HUF - 11,974 Kč



Dubnové mrazy způsobily ovocnářům škody za čtvrt miliardy korun

Mrazy, které ve druhé polovině dubna zasáhly Českou republiku, způsobily ovocnářům škody na úrodě za přibližně čtvrt miliardy korun. Nejvíce mrazy poškodily kvetoucí třešně, hrušky a jabloně. Vyplývá to ze zpřesněných odhadů škod, které se bezprostředně po mrazech odhadovaly na 100 milionů korun. Dnes to řekl tajemník Ovocnářské unie ČR Martin Ludvík. Poškození květů mrazy bylo největší za posledních 20 let. "Vůbec největší škody jsou u třešní, kde očekáváme pokles sklizně o zhruba 70 procent. U hrušek čekáme pokles asi o polovinu a u jablek zhruba o 20 procent," řekl Ludvík.

Propad sklizně u třešní je podle něj o to horší, že jde o téměř jediné ovoce, po němž je v Evropě poptávka a jeho ceny jsou na slušné úrovni. Pro řadu ovocnářů tak bude letošní rok velmi těžký. "Úroda třešní bude letos asi o polovinu nižší a na tržbách ztratím kolem 400.000 korun. Zřejmě budu muset omezit některé investice," řekl ovocnář z Ostroměře na Jičínsku Petr Kareš, který má třešně na šesti hektarech. Ovocnáři přitom nepředpokládají, že by kvůli menší úrodě vzrostly farmářské ceny ovoce. Pokud si budou chtít čeští spotřebitelé koupit třešně, budou zřejmě odkázáni na dovozové zboží. "Je však otázkou, zda například

třešně z Německa budou kvůli vysoké ceně prodejné. Jejich cena by se na pultech pohybovala kolem 180 korun za kilogram, zatímco české třešně obvykle stojí 40 až 50 korun," řekl Ludvík. Nabídky jablek, kterých se ročně sklídí kolem 160.000 tun, by se nižší sklizeň dotknout neměla. Mrazy, proti nimž se nelze u pojišťoven pojistit, nejvíce poškodily výsadby v Ústeckém a Libereckém kraji a části středních Čech, o něco menší ztráty hlásí ovocnáři z jižních a východních Čech. Naopak sadů na Moravě se dubnové mrazy téměř nedotkly, a úroda meruněk a broskví by tak neměla být ohrožena. Ranní teploty se kolem 21. dubna pohybovaly nejčastěji od minus dvou do minus čtyř stupňů Celsia. V některých ovocnářských lokalitách bylo až osm stupňů pod nulou. Naposledy mrazy způsobily vážnější škody v roce 2002. Tehdy pomrzly meruňky v květu natolik, že jejich úroda spadla o 60 procent na pouhých 1434 tun. Ročně se v ČR v intenzivních sadech sklídí kolem 200.000 tun ovoce v přibližné hodnotě 1,3 miliardy korun. Mrazy nejvíce poškozených třešní se v minulých šesti letech sklízelo od 1500 do 2900 tun ročně.

Pramen: www.agris.cz, 26. 5. 2005

Vydavatel

TIS^{ČR} SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna
vedoucí samostatného oddělení
agrární informatiky
tel.: 222 871 577
fax: 222 871 536
e-mail: materna@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Lucie Šenková

tel.: 222 871 428
fax: 222 871 536
e-mail: senkova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS^{ČR} SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS^{ČR} SZIF.